オンライン原水爆禁止世界大会(4/25 22:00-24:00)のウェビナー登録は上限の1000人に達したため登録は終了しました。当日は以下のURLからライブストリームで参加できます。日本語同時通訳は、ウェビナー登録した人のみ聞くことができます。

▼ ライブストリーム視聴 URL(日本語同時通訳なし) https://www.youtube.com/user/rosaluxnyc

大会後、録画は世界大会 NY のホームページ上で観られます。 https://worldconference2020.org

よびかけ(再掲)と最新のプログラムは以下の通りです。

* * *

みなさま、

今年 4 月 24 日 - 25 日、ニューヨークで開催が予定されていた原水爆禁止世界大会は、新型コロナウイルス (COVID-19) の世界的感染拡大で、残念ながら中止になりました。しかし、同大会の企画委員会は、4 月 25 日にオンライン世界大会をおこなうことを決定し、以下の参加の呼びかけ・暫定プログラムを発表しました。

人類の生存を脅かす2つの危機

人類は生存にかかわる 2 つの脅威に直面しています。高まる核戦争の危険と、世界人類の健康に影響を及ぼす気候変動です。これらの危機は人間が作り出したものであり、大衆的な運動によってのみ阻止することができます。

パンデミックが人々に苦しみとさまざまな変化を引き起こしている状況のもとでおこなわれる 2 時間の世界大会は、核兵器廃絶の緊急な必要性と、それが気候非常事態の阻止、多くの人々を阻害し脆弱化させている不正義の解決とどのように関係しているかに焦点をあ

てます。世界大会の追加的セッションと 4 つの分科会は、今後パンデミックの事態が改善した時に開催される予定です。

世界中の人々が参加できるように、世界大会はニューヨーク・ボストン時間で午前 9-11 時(ヨーロッパは午後 3-5 時、東アジアは午後 10-12 時)に同時通訳を用いて開かれます。世界大会に直接参加できるのは 500 人までですが、ライブストリーミングで流されるので、誰でも視聴できます。大会は録画され、その後も https://worldconference2020.org/ で視聴でき、または共催団体のウェブサイトでも見ることができます。

世界大会の主催者は、ウィルスに感染して苦しむ人々に医療を届けあらゆる援助をおこなうことが緊急で最優先であることを理解しています。私たちはまた、この伝染病が終息した後、核戦争と気候破局という 2 つの生存に関わる脅威、そして社会的経済的不正義の解消が、これまで以上に必要となることに懸念を抱いています。このため、私たちはこのオンライン世界大会を通じて、運動の長期的な強化をめざすつもりです。

パートナー団体:

世界大会をよびかけたのは以下の団体です。アメリカフレンズ奉 仕委員会、核軍縮キャンペーン(イギリス)、平和軍縮共通安全保障 キャンペーン(アメリカ)、原水爆禁止日本国民会議(原水禁)、原水 爆禁止日本協議会(原水協)、国際平和ビューロー、核戦争防止国際 医師会議、日本原水爆被害者団体協議会(日本被団協)、ピースアク ション(アメリカ)、ローザ・ルクセンブルク財団、西部諸州法律基 金(アメリカ)など。 オンライン世界大会

核兵器廃絶、気候危機の阻止と反転、社会的経済的正義のために

2020年4月25日(土)

午前 9-11 時:ニューヨーク/ボストン/ワシントン

午後3-5時:中央ヨーロッパ時間

午後 10 時-12 時:東京

オンライン原水爆禁止世界大会 NY・プログラム (4月21日現在)

歓迎のあいさつ、技術的説明(5分)

パネル1: 核兵器、廃絶のためのたたかいと現局面和田 征子(日本被団協)カルロス・ウマーニャ博士(IPPNW・コスタリカ)シエ・バスティダ(未来のための金曜日・アメリカ)高草木 博(日本原水協)ジョゼフ・ガーソン(AFSC/CPDC)

パネル2:行動と優先課題

リズ・テオハリス (貧しい人々のキャンペーン・アメリカ) イマド・キヤエイ (イラン) シャラン・バロー (ITUC・オーストラリア) ライナー・ブラウン (IPB)

Q&A (時間があれば)

田中 熙巳(日本被団協):「ヒバクシャ国際署名」運動の報告

中満泉(国連軍縮担当上級代表)

【アクセスの仕方(ライブで世界大会に参加するために)】

- ① 当日、ウェビナー登録時に入力したメールアドレスにあてて個別に、主催者 (Joseph Gerson)から届くメールの中ほどにある「Click Here to Join」をクリックすると画面が変わって「Zoom meeting を開く」が表示され、それをクリックすると会議に出席できる。パスワードなどは必要なし。
- ② 会議に参加した後は、スクリーン下のメニューバーに「通訳」のボタンが表示される。言語オプションは「オフ (オリジナル音声)」、「英語」、「日本語」だけの予定。「日本語」を選ぶと通訳の声が聞こえる。

<ライブストリーミングについて>

Facebook 上、あるいは世界大会 NY のウェブサイト (英語)上で、ライブストリーミング (生中継) が流れる予定ですが、言語はオリジナル音声のみです。

通訳の声を重ねた日本語バージョンを編集・作成して、後日 https://worldconference2020.org/で視聴できるようになります。

【問い合わせ先】国際部の土田、朝戸まで

日本原水協 電話: 03-5842-6031

 $E \nearrow \neg \nu : \underline{antiatom55@hotmail.com}$